



# EESC info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

June 2023 | RO

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

## EDITORIAL



## Editorial

Stimați cititori,

Întrucât ne îndreptăm spre o altă sesiune plenară intensă, cu avize referitoare la numeroase chestiuni importante, aș vrea să vă atrag atenția asupra unui subiect specific, și anume tineretul. Implicarea tinerilor în procesele noastre democratice nu este numai de dorit, ci este absolut necesară, deoarece viitorul Europei este viitorul lor. Acesta este motivul pentru care transformarea CESE într-un adevărat forum de nouă generație, în care tinerii să se poată exprima și, mai mult decât atât, în care vocile lor să fie auzite, este una dintre principalele mele priorități politice. În această săptămână, vom avea ocazia să discutăm și să luăm decizii cu privire la primele elemente fondatoare ale acestui forum de nouă generație.

În primul rând vom lua o decizie cu privire la crearea unui nou Grup al CESE pentru tineret. Anul European al Tineretului și rezultatele fantastice deja obținute de instituția noastră reprezintă deja o bază solidă și un prim pas în dezvoltarea acestei inițiative. Ideea este ca grupul să se concentreze pe înțelegerea diferitelor provocări cu care se confruntă tinerii în prezent și pe formularea unor soluții eficiente pentru participarea lor la activitățile CESE. Grupul va analiza diferite opțiuni pentru înființarea unui organ permanent al tineretului în cadrul CESE. Prin crearea acestui grup, aș vrea să garantăm că chestiunile legate de tineret sunt abordate în mod cuprinzător și că se bucură de cea mai mare atenție și, mai ales, că rămân una dintre prioritățile agendei CESE.

În al doilea rând, în următoarele săptămâni vom examina un proiect-pilot pentru a pune în aplicare în avizele CESE evaluarea UE din perspectiva tinerilor. Dorim astfel să ne asigurăm că opiniile noastre trec testul din perspectiva tinerilor. Acest lucru ne va ajuta să integrăm pe deplin perspectivele, nevoile și aspirațiile lor în procesul nostru decizional, promovând o abordare cu adevărat participativă și favorabilă incluziunii a elaborării politicilor UE.

În zilele care vor urma, voi conta pe sprijinul și angajamentul membrilor noștri pentru a promova aceste decizii. În acest mod vom putea demonstra tinerilor cetățeni ai UE că putem trece de la vorbe la fapte, că promisiunile noastre se pot concretiza și că putem transforma acest forum în forumul tinerilor.

**Oliver Röpke**

**Președintele CESE**

## DATE ÎN AGEND?

**5 și 6 iulie 2023, Alexandria, Egipt**

[Summitul Euromed al consiliilor economice și sociale și al instituțiilor similare 2023](#)

**12 și 13 iulie 2023, Bruxelles**

Sesiunea plenară a CESE

**19 iulie 2023, Bruxelles**

[Combaterea sărăciei energetice pentru o tranziție justă](#)

TO THE POINT

ÎN PRIM-PLAN

**În această ediție, Jan Dirx, raportor al CESE, împărtășește opiniile CESE privind una dintre cele mai importante chestiuni care influențează agenda UE - reforma pieței energiei electrice din UE.**

CESE a analizat proiectul Comisiei Europene privind piața energiei. În rubrica noastră, dl Jan Dirx ne explică pe scurt propunerile Comitetului care să facă această piață mai favorabilă consumatorilor, întreprinderilor și cetățenilor în general.

Raportul CESE privind reforma pieței energiei electrice va fi dezbătut în sesiunea plenară a CESE din iunie.



## REFORMA PIEȚEI ENERGIEI ELECTRICE: „LIBERALIZARE UNDE SE POATE, REGLEMENTARE UNDE ESTE NECESAR”

**Autor: Jan Dirx**

**Reforma pieței energiei electrice a UE ar trebui să se bazeze pe un model hibrid ce combină forțele pieței cu o gestionare condusă de stat, dat fiind că energia nu este o marfă ca oricare alta.**

Comitetul Economic și Social European a solicitat de mult timp o reformă a pieței energiei electrice din UE. Riscurile la care este expusă piața energiei electrice din UE sunt, în realitate, transferate în mare măsură consumatorilor și întreprinderilor. După ce Rusia și-a început războiul împotriva Ucrainei, prețurile la energie, deja în creștere după 2021, au crescut și mai rapid. Războiul a avut un impact major asupra costului combustibililor fosili – în special al gazului (utilizat pentru a genera multă energie electrică), iar aceste creșteri de preț au fost transferate consumatorilor finali, în facturile pe care le primesc.

Aceste evoluții au determinat o propunere a Comisiei Europene de reformă a pieței energiei electrice din UE. Deși recunoaște că propunerea Comisiei reprezintă progrese semnificative, CESE consideră că acești pași nu sunt suficienți.

Ca atare, Comitetul înaintează o serie de propuneri ample de reformă. Principiul-cheie după care ne conducem este că **energia nu ar trebui tratată ca un produs tipic: este un element esențial al sistemului nostru economic și social și, ca atare, un element central în furnizarea de servicii publice**. Prin urmare, trebuie creat un cadru de reglementare pentru energia viitoare, care să garanteze atât o alimentare cu energie ecologică, accesibilă ca preț și fiabilă, cât și respectarea dreptului la energie. Acest cadru va consta dintr-un model hibrid, alcătuit din forțe de piață și din gestionare specifică din partea statului, sub deviza „liberalizare unde se poate, reglementare unde este necesar”.

În propunerea noastră, esența acestui model este un **organism instituit de guvern**, care să achiziționeze energia electrică de la producători și să o vândă furnizorilor gospodăriilor, IMM-urilor, comunităților de energie ale cetățenilor și marilor consumatori și, acolo unde este cazul și este posibil, altor țări.

CESE salută intenția Comisiei de a focaliza piața de energie electrică mai mult pe consumatori, dar crede că ar fi putut merge mai departe în acest sens. De exemplu, Comitetul consideră că piața ar trebui organizată astfel încât **consumatorii și alți mici participanți la piață care își produc propria energie electrică să poată beneficia cât mai mult posibil de electricitatea pe care o generează ei înșiși, chiar dacă o introduc în rețea**. O altă cale, mai echitabilă, prin care micii producători ar putea beneficia, ar fi ideea pe care CESE o promovează, aceea a unei „**bănci a energiei electrice**”, o propunere care poate fi îmbunătățită și cizelată.

În fine, Comitetul subliniază că piața energiei electrice se găsește într-un punct de inflexiune a paradigmei și că – fără îndoială – va avea nevoie de alte reforme în următorii ani.

---

## „O ÎNTREBARE ADRESAT?...”



### O întrebare adresat?...

Comisia Europeană a prezentat recent o nouă propunere care promovează repararea bunurilor, evitând înlocuirea lor - o opțiune care a devenit implicită în ultimii ani. Luna aceasta CESE își va prezenta propunerile pentru ameliorarea „dreptului la reparare”. L-am rugat pe dl Thierry Libaert să ne explice ce solicită CESE.

Dl Libaert este raportorul pentru avizul CESE pe această temă și este autorul unui raport-pionier al CESE care, în 2013, aducea obsolescența programată în colimatorul UE. Unele dintre propunerile sale inițiale devin acum realitate.

---



## Pentru un veritabil drept european la reparare

**Întrebarea CESE: Care sunt noile elemente pe care Comitetul dorește să le introducă în avizul privind dreptul la reparare?**

**Thierry Libaert:** reparabilitatea produselor este un subiect care ilustrează realmente activitatea Comitetului nostru, din două motive.

În primul rând, deoarece face parte dintr-o dinamică de lungă durată înrădăcinată în protecția consumatorilor, în special în favoarea produselor durabile și împotriva afirmațiilor înșelătoare referitoare la mediu. Și, în al doilea rând, pentru că, în ceea ce privește astfel de subiecte, aproape întotdeauna reușim să obținem o majoritate uriașă în votările din sesiunea plenară.

Avizul privind dreptul la reparare, pe care l-am redactat în colaborare cu **Emilie Prouzet** (coraportoare), demonstrează o aliniere tot mai strânsă între problemele consumatorilor și preocupările legate de protecția mediului. Produsele reparate necesită extracția de mai puține materii prime – în special materii prime critice – și, mai ales, mai puține depozite de deșeură, într-un moment în care deșeurile din sectoarele electric și electronic sunt estimate la 7,4 milioane de tone pe an.

În avizul nostru, susținem propunerea Comisiei, dar solicităm ca aceasta să fie mai îndrăzneată, astfel încât dreptul la reparare să se manifeste nu doar în teorie. Aceasta va include interzicerea anumitor practici care vizează prevenirea reparațiilor (cum ar fi serializarea), sprijinirea produselor recondiționate și a imprimării 3D și oferirea unui sprijin eficace reparatorilor, de exemplu pentru formarea acestora. De asemenea, va fi necesară sensibilizarea consumatorilor, dintre care mulți și-au pierdut obiceiul de a-și repara lucrurile, în loc să le înlocuiască pur și simplu. Acțiunile în acest domeniu trebuie să fie holistice și trebuie să implice toate părțile interesate.

---

## GHICI?I CINE ESTE INVITATUL NOSTRU/INVITATA NOASTR?...



### Invitatul-surpriz?

În rubrica noastră „Invitatul-surpriză”, omagiem personalități deosebite din știință, jurnalism, cultură și viața socială și politică.

Luna aceasta, invitata noastră este dna **Oleksandra Matviichuk**, apărătoare a drepturilor omului și președinta Centrului pentru libertăți civile din Ucraina. Ea deține experiență în crearea de structuri orizontale pentru implicarea în masă a persoanelor în activitățile din domeniul drepturilor omului, în special inițiativa Euromaidan SOS, precum și mai mulți ani de practică în documentarea crimelor de război. Este de

asemenea autoarea mai multor rapoarte destinate ONU, Consiliului Europei, UE, OSCE și Curții Penale Internaționale. Ea a inițiat și campania de eliberare a lui Oleg Sențov (#SaveOlegSentsov) și a altor prizonieri politici din Crimeea și Donbas. Pentru „Contribuția exclusivă la promovarea democrației și a drepturilor omului”, misiunile la OSCE i-au decernat premiul „Apărător al democrației”. În 2022, Oleksandra Matviichuk a primit premiul „Right Livelihood” și a fost recunoscută de Financial Times drept una dintre cele mai influente 25 de femei din lume. Tot în 2022, Centrului pentru libertăți civile, condus de Oleksandra Matviichuk, i s-a acordat Premiul Nobel pentru Pace, la fel ca și lui Ales Bialiatski, un activist belarus pentru independență și democrație, precum și organizației ruse „Memorial”.



## Ucraina va consolida NATO

**Autoare: Oleksandra Matviiciuc**

**În calitate de avocată pentru drepturile omului, documentez crimele de război în acest conflict lansat de Rusia încă din 2014, astfel încât, mai devreme sau mai târziu, să fie pedepsiți toți cei vinovați. Cu toate acestea, ca ființă umană, înțeleg că nu putem aștepta prea mult pentru a-i opri. Acesta este motivul pentru care pledez pentru inițierea rapidă a procesului de aderare a Ucrainei la NATO.**

Numărul crimelor de război cu care ne-am confruntat este nemaîntâlnit. Trupele ruse au distrus în mod deliberat clădiri rezidențiale, biserici, școli și spitale, au atacat coridoarele de evacuare, au stabilit un sistem de lagăre de filtrare, au organizat deportări forțate, au comis răpiri, violuri și

torturi și au ucis civili în zonele ocupate.

Acesta nu este un război între două state. Este un război între două sisteme – autoritarismul și democrația. Rusia încearcă să demonstreze că democrația, statul de drept și drepturile omului sunt valori false. Pentru că – dacă sunt autentice – de ce nu pot proteja pe nimeni? De ce nu poate întregul sistem internațional de pace și securitate să oprească atrocitățile rusești? De ce sunt eu, o avocată pentru drepturile omului care face apel de multă vreme la lege pentru a-i proteja pe oameni, obligată acum să răspund la întrebarea: „cum îi putem ajuta pe oameni să se apere de agresiunea rusă”, cu precizarea „dați Ucrainei arme moderne”?

Pentru că, deocamdată, legea nu funcționează, deși sper că acest lucru nu va dura decât puțină vreme.

De zeci de ani, armata rusă comite crime internaționale în Cecenia, Moldova, Georgia, Mali, Libia și Siria. Autorii nu au fost niciodată pedepsiți pentru acestea.

Acest cerc al impunității trebuie întrerupt. Trebuie să înființăm acum un tribunal special pentru crima de agresiune și să-i tragem la răspundere pe Putin, pe Lukașenko și pe alții de această crimă.

Da, este un pas îndrăzneț, dar este un lucru ce trebuie făcut.

Cu toate acestea, deși – în calitate de avocată pentru drepturile omului – documentez crimele de război astfel încât într-o zi toți criminalii ruși să fie trași la răspundere, ca ființă umană, înțeleg că nu putem aștepta până atunci pentru a pune capăt acestor crime. De aceea fac următoarele afirmații:

Atât timp cât Ucraina rămâne vulnerabilă, întregul sistem de securitate euro-atlantic rămâne și el vulnerabil. În locul apartenenței la NATO, unii politicieni vorbesc despre anumite garanții de securitate, care, în realitate, nu pot fi asimilate nici măcar articolului 5 din Tratatul NATO. Cum pot asigura o serie de garanții separate securitatea unei țări atât de mari, care nu poate fi protejată cu un singur scut împotriva rachetelor rusești? Cât vor costa aceste garanții pe termen lung, în special din cauza consecințelor directe ale insecurității, cum ar fi „criza alimentară”? Ne permit garanțiile speciale să obținem durabilitate, când ceea ce se reconstruiește astăzi poate fi distrus din nou mâine? Sau pentru a garanta securitatea întoarcerii în Ucraina a milioane de refugiați ucraineni?

Ucraina merită să fie membră a NATO. Ea împărtășește valorile libertății și democrației și este gata să le apere. Ucraina nu va fi doar un beneficiar, ci și un contribuitor puternic la securitatea Alianței. Acestea nu sunt promisiuni; ci un fapt dovedit pe câmpul de luptă. Ucraina va consolida NATO

Începutul aderării efective a Ucrainei la NATO este o modalitate de a pune capăt războiului, nu de a-l extinde. Pentru că „incertitudinea strategică” va servi întotdeauna drept motiv Rusiei pentru a continua să atace Ucraina.

Oamenii din Ucraina se așteaptă la rezultate concrete în urma summitului NATO de la Vilnius, din 11-12 iulie 2023. Vremea asigurărilor că ușa NATO este deschisă a trecut. A venit vremea să luăm deciziile de începere a procesului de aderare a Ucrainei la NATO.

Rusia a fost întotdeauna proactivă. Ea a folosit războaiele și ocuparea de teritorii străine pentru a pune comunitatea internațională în fața unui fapt împlinit și a o forța să țină seama de noua realitate. Țările democratice care fac parte din NATO ar trebui, în sfârșit, să ia inițiativa de a începe gestionarea acestui proces. De prea mult timp considerăm securitatea ca fiind de la sine înțeleasă. Este necesar să ne asumăm responsabilitatea pentru viitorul nostru comun.

---

## ?TIRILE CESE



### [CESE prefer? Fondul european pentru suveranitate subvențiilor naționale](#)

**Într-un aviz exploratoriu privind cea de-a 30-a aniversare a pieței unice, CESE a preferat să sprijine ideea Comisiei de a crea un fond al UE care să pună în comun resursele pentru a investi în proiecte esențiale în domeniul tehnologiilor ecologice, mai degrabă decât ideea relaxării normelor în materie de concurență.**

Relaxarea normelor privind ajutoarele de stat pentru a proteja industriile europene de concurența din partea SUA în urma Legii privind reducerea inflației ar putea crea noi dezechilibre între statele membre mai bogate,

cum ar fi Germania, care pot acorda subvenții industriilor lor, și statele membre care dispun de mai puțină marjă de manevră bugetară, care nu își pot permite să facă acest lucru, a subliniat CESE într-un [nou raport](#) care realizează un bilanț la 30 de ani de la crearea pieții unice și privește în perspectivă către viitorul acesteia.

„Dezvoltarea unui Fond european pentru suveranitate este cea mai bună modalitate de a oferi un nou impuls politicii industriale europene și investițiilor în tehnologii ecologice”, a afirmat raportorul **Felipe Medina Martín**, din partea Grupului „Angajatori” al CESE, care a subliniat, de asemenea, necesitatea de a revizui și a reforma normele actuale privind ajutoarele de stat.

„Trebuie să existe o reflecție cu privire la criteriile de alocare a ajutoarelor de stat, la efectele și utilitatea acestora”, a afirmat raportorul. „Știm că anumite sectoare au putut beneficia de ajutoare de stat și de derogări și exceptări în materie, însă altele nu. La aceasta se adaugă dezechilibrele dintre statele membre, ceea ce provoacă diferențe în materie de competitivitate în cadrul UE.”

Raportul CESE subliniază că piața unică a constituit, fără îndoială, una dintre cele mai mari realizări politice, economice și sociale ale procesului de integrare europeană, însă trebuie să rămână un proiect în constantă evoluție, care continuă să se adapteze la realitățile în schimbare și să întâmpine provocările viitoare.

Printre acestea, ar trebui să se acorde prioritate **autonomiei strategice deschise**: aprovizionarea și comerțul, energia și materiile prime critice ar trebui să constituie prioritățile principale, iar acordurile cu țări care împărtășesc aceleași principii și valori reprezintă o cale de urmat în acest sens.

În cadrul pieței interne, CESE evidențiază faptul îngrijorător că **cea mai mare parte a sarcinii de reglementare continuă să fie generată la nivel național**, având în vedere că, uneori, normele naționale intră în vigoare înainte ca inițiativele UE să fie propuse, ceea ce împiedică armonizarea și poate provoca denaturări în cadrul pieței unice. Pentru a evita acest lucru, CESE sugerează ca UE să acționeze în mod mai proactiv și rapid în ceea ce privește elaborarea de acte legislative.

Din punctul de vedere al lucrătorilor, CESE ar dori ca măsurile menite să promoveze competitivitatea și sustenabilitatea întreprinderilor să fie însoțite de măsuri menite să protejeze calitatea muncii și să garanteze drepturile cetățenilor, protecția consumatorilor și condiții echitabile pentru întreprinderile mai mici.

„Lumea se află în schimbare, iar paradigma care a fost utilizată în piața unică în ultimii 30 de ani va trebui, la rândul său, să se schimbe, probabil în mod radical, dacă dorim să depășim noile provocări geopolitice”, a subliniat coraportorul, **Angelo Pagliara**, din partea Grupului „Lucrători” al CESE. „Pentru a garanta o competitivitate reală, trebuie să combatem toate formele de dumping – dumpingul social, dumpingul fiscal și orice altă formă de dumping. Pentru că dumpingul este un instrument care subminează competitivitatea.”

Acest raport general va fi urmat de avize în care se vor aborda teme specifice legate de piața unică. (dm)

---



## [CESE solicit? o legisla?ie a UE privind prevenirea riscurilor psihosociale legate de munc?](#)

**Cu ocazia Zilei mondiale a securității și sănătății la locul de muncă 2023, Comitetul Economic și Social European a îndemnat Uniunea Europeană să adopte o legislație obligatorie pentru a preveni riscurile psihosociale la locul de muncă. Există tot mai**

**multe dovezi care indică faptul că munca precară are un impact semnificativ asupra sănătății mintale a lucrătorilor.**

La 27 aprilie, CESE și-a prezentat avizul pe tema „[Munca precară și sănătatea mintală](#)”, în cadrul unei dezbateri cu secretarul de stat spaniol pentru muncă și economia socială, **Joaquín Pérez Rey**.

Raportorul acestui aviz, **José Antonio Moreno Díaz**, a reiterat faptul că tot mai multe dovezi demonstrează că munca precară sporește probabilitatea deteriorării sănătății mintale a lucrătorilor, fiind vorba, așadar, despre o problemă de sănătate publică.

Munca precară - care acoperă aspecte cum ar fi nesiguranța locului de muncă, contractele temporare abuzive, orele prelungite de muncă - încalcă drepturile fundamentale ale lucrătorilor și trebuie să fie eradicată și combătută sub toate formele sale. Din acest motiv, CESE solicită adoptarea unei legislații cu caracter obligatoriu la nivelul UE, precum și dezvoltarea și modernizarea Directivei privind securitatea și sănătatea la locul de muncă (89/391/CEE).

„Avem nevoie de un mediu de lucru de înaltă calitate, care să nu inducă suferință, nici fizică, nici psihologică. Avem nevoie ca UE să adopte o directivă specifică privind riscurile psihosociale”, a afirmat dl **Moreno Díaz**.

Președintele CESE, **Oliver Röpke**, a afirmat: „Comitetul s-a angajat să contribuie la realizarea Agendei sociale a UE și la construirea unei Europe durabile și competitive, adecvată secolului XXI. Aceasta înseamnă, printre altele, condiții decente pe piața forței de muncă, sprijinirea implicării lucrătorilor și combaterea muncii precare.” (II)



## [Un card european pentru dizabilitate pentru a garanta libera circula?ie a persoanelor cu dizabilit ??i](#)

**Una dintre principalele priorități ale mișcării de protecție a persoanelor cu dizabilități, cardul european pentru dizabilitate, le va permite acestor persoane să își exercite dreptul**

**fundamental la liberă circulație în UE pe picior de egalitate cu persoanele fără dizabilități.**

CESE a salutat inițiativa Comisiei Europene de instituire a unui card european pentru dizabilitate, menită să ajute persoanele cu dizabilități să circule și să rezide liber în cadrul Uniunii Europene.

Într-un [aviz](#) adoptat la sesiunea sa plenară din luna aprilie, CESE a avertizat, însă, că succesul acestui card va depinde de recunoașterea reciprocă a statutului de dizabilitate între țările Uniunii, care nu este o realitate în prezent, privând persoanele cu dizabilități de măsuri de sprijin atunci când călătoresc în alte țări. Este vorba despre o încălcare gravă a libertății de circulație a acestora, o valoare fundamentală a Uniunii.

Raportorul acestui aviz, **Ioannis Vardakastanis**, a afirmat: „În prezent, există două clase pentru cetățenii europeni: cei de la clasa întâi sunt cei care pot să se deplaseze dintr-un stat membru în altul pentru a călători, munci, studia, sau pentru a se stabili, în timp ce cei de la clasa a doua sunt cei care nu pot face acest lucru. Cardul european pentru dizabilitate va înlătura aceste obstacole.”

În avizul său, CESE a indicat că acest card a constituit o prioritate majoră și o revendicare de multă vreme a mișcării de protejare a persoanelor cu dizabilități. Comitetul a recomandat ca acest card să fie instituit prin intermediul unui regulament, deoarece este vorba despre un instrument mai adecvat, care ar asigura o aplicare coerentă și universală și ar evita discrepanțele în punerea în aplicare la nivel național.

Ar trebui, de asemenea, luate măsuri complementare astfel încât transporturile, serviciile și clădirile să fie accesibile tuturor, asigurându-se, totodată, protecția datelor cu caracter personal înregistrate pe card prin regulamente în materie. Astfel, cardul va funcționa ca un pașaport european pentru dizabilitate.

În opinia CESE, acest card va obliga statele membre să îmbunătățească sistemele actuale, bazate în principal pe o abordare medicală a dizabilității, și să le alinieze la modele care respectă Convenția Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap (CNUDPH).

Pentru a garanta succesul acestui card, CESE a solicitat implicarea deplină a persoanelor cu dizabilități și a organizațiilor care le reprezintă în toate etapele punerii sale în aplicare și în timpul procesului de monitorizare.

O altă solicitare privește separarea fizică a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități. Acest lucru ar înlesni accesul persoanelor cu dizabilități la sistemele de transport și la serviciile publice. (II)



## [Un dialog social eficace necesit? Voin?? ?i angajament politic](#)

**CESE descrie propunerile Comisiei de consolidare a dialogului social în statele membre și în UE ca fiind atât oportune, cât și necesare, dar solicită măsuri suplimentare. Sunt necesare acțiuni pentru a îmbunătăți consultările naționale cu partenerii sociali, acoperirea pentru negocierile colective la nivel național și european și punerea în aplicare a acordurilor cu partenerii sociali.**

Comitetul Economic și Social European a salutat recenta inițiativă a Comisiei menită să consolideze și să promoveze dialogul social în UE. Cu toate acestea, el a semnalat o serie de probleme care trebuie soluționate pentru a se asigura că dialogul social este semnificativ și eficient la nivel național și european.

În [avizul](#) adoptat la sesiunea sa plenară din aprilie, CESE a analizat recenta comunicare a Comisiei privind consolidarea dialogului social și propunerea de recomandare a Consiliului pe aceeași temă.

CESE a avertizat asupra pericolului de a considera dialogul social ca fiind de la sine înțeles și a recomandat ca Comisia să analizeze modelele de succes la nivel național, regional și sectorial și să afle care este cheia reușitei lor.

„Dată fiind ambiția sa de a consolida dialogul social, inițiativa Comisiei trebuie salutăată. În același timp, avizul nostru recomandă calea de urmat, de exemplu în ce privește îmbunătățirea dialogului social tripartit la nivel național, îmbunătățirea acoperirii negocierilor colective și utilizarea directivelor Consiliului pentru a dezvolta norme clare pentru punerea în aplicare a acordurilor partenerilor sociali”, a afirmat raportorul avizului, **Pekka Ristolä**.

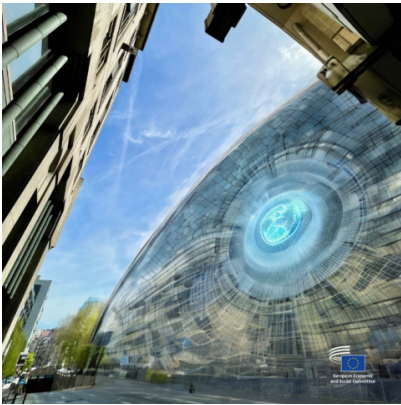
În opinia CESE, un dialog social eficient trebuie să includă parteneri sociali reprezentativi și legitimi, care să dispună de cunoștințe, capacitate tehnică și acces la informații în timp util. De asemenea, este nevoie de voință politică și de angajamentul de a se implica în acesta. Este necesară respectarea autonomiei și drepturilor partenerilor sociali, cum ar fi dreptul la libertatea de asociere și la negociere colectivă, precum și un cadru juridic și instituțional favorabil.

„Considerăm că recomandarea propusă reprezintă un instrument adecvat pentru sprijinirea procesului în măsura în care include prevederile clare și eficiente privind monitorizarea propuse inițial de Comisie. Înțelegem din discuțiile dintre statele membre că aceasta pare a fi o problemă încă de la început. Textul final al recomandării va constitui un test decisiv pentru voința politică reală de a consolida cu adevărat procesul”, a declarat coraportoarea, **Maryia Mincheva**.

Pentru a contracara faptul că, în unele state membre, dialogurile sociale tripartite sunt mai degrabă o chestiune de formă decât de fond, CESE propune stabilirea unui cadru comun eficient pentru implicarea partenerilor sociali la nivel național. CESE recomandă Comisiei ca, în cazul în care nu există o adevărată implicare a partenerilor sociali, să intre în acțiune.

CESE observă că dialogul civil, care implică o gamă mai largă de părți interesate și de teme, este un proces separat. Această distincție ar trebui făcută și cu privire la sprijinul pentru consolidarea capacităților în cazul partenerilor sociali și al societății civile. (II)

---



## CESE pledează? în favoarea unui metavers etic ?i sigur pentru întreprinderi ?i societate

**În sesiunea sa plenară din aprilie, Comitetul Economic și Social European a adoptat un aviz privind impactul metaversului asupra societății. Avizul subliniază necesitatea ca UE să abordeze rapid oportunitățile și riscurile asociate metaversului, pentru a garanta un mediu virtual incluziv și sigur.**

Metaversul și-a demonstrat deja potențialul de a oferi soluții rentabile, o producție mai rapidă, o mai bună calitate, reducerea riscurilor și creșterea eficienței. Acesta promite, de asemenea, în termeni de diminuare a impactului asupra mediului, făcând posibilă munca de la distanță și reducând nevoia de deplasări fizice și emisiile de dioxid de carbon.

Raportorul avizului, **Martin Böhme**, a subliniat că „metaversul și lumile virtuale vor avea efecte considerabile asupra vieților noastre. Acestea deschid noi posibilități, dar prezintă și potențiale provocări, care trebuie anticipate”.

Într-adevăr, lumile virtuale comportă riscuri, mai ales pentru copii și pentru grupurile vulnerabile. Comitetul solicită operatorilor de platforme să instituie mecanisme de control stricte, pentru filtrarea și eliminarea conținutului nociv, precum și garanții pentru prevenirea hărțuirii, a abuzului și comportamentului abuziv. Sunt, de asemenea, scoase în evidență, o serie de probleme pentru utilizatori, cum ar fi cele legate de dependență, de viața privată și de sănătatea mintală.

Este posibil ca legislația existentă să nu fie suficientă pentru a reglementa lumile virtuale. CESE solicită instituțiilor UE să se asigure că metaversul respectă legislația din lumea reală, inclusiv în materie de fiscalitate, și să ia noi măsuri pentru a răspunde nevoilor specifice legate de această tehnologie.

În aviz se subliniază că metaversul industrial prezintă un potențial semnificativ pentru întreprinderile europene care doresc să își optimizeze operațiunile, să colecteze date și să își îmbunătățească performanța. Metaversul implică, totodată, o serie de provocări pentru întreprinderi, care vor trebui să accepte în mai mare măsură aceste noi tehnologii, să își recalifice forța de muncă și să garanteze că experiența metaversului se desfășoară în mod etic și sigur.

„Construirea de metaversuri pentru întreprinderi necesită un anumit tip de competențe, iar Europa trebuie să se străduiască să redevină o comunitate care îi primește cu brațele deschise pe cercetători, dacă dorește să rămână cu un pas în față”, a declarat coraportorul CESE, **Hervé Jeannin**.

Un al doilea aviz privind metaversul se află în curs de elaborare în cadrul CESE; acesta ar urma să fie adoptat în semestrul al doilea al acestui an. (gb)

---



## Transportul ecologic trebuie să fie acceptabil din punct de vedere financiar și fezabil din punct de vedere social

**Transportul durabil pe termen lung este posibil, dar numai dacă cetățenii, industria și sectorul transporturilor își asumă două obiective: o reducere cu 90 % a emisiilor în sectorul transporturilor până în 2050 și un angajament de a utiliza modalitățile și mijloacele convenite pentru a ajunge la rezultatul final.**

Acesta este mesajul transmis de [avizul CESE](#) elaborat de **Stefan Back** și **Mateusz Szymański**, și adoptat în sesiunea plenară din 27 aprilie 2023.

Pentru a realiza obiectivul privind transportul ecologic pe termen lung, „tranziția trebuie să fie atractivă și realistă, și, astfel acceptabilă pentru cetățeni și întreprinderi din trei puncte de vedere: financiar, social și practic”, a declarat **dl Back**.

„Acesta este singurul mod în care tranziția poate fi sprijinită în mod activ de societatea noastră; în caz contrar, riscăm nu doar eșecul, ci – în cel mai rău caz – tulburări sociale”, a adăugat **dl Szymański**.

Mai precis, CESE afirmă că, pentru ca tranziția să aibă succes, trebuie îndeplinite anumite condiții.

În primul rând, întreprinderile trebuie să simtă că nu sunt împovărate cu costuri excesive și că își vor păstra competitivitatea, nu numai pe teritoriul UE, ci și în afara acestuia.

În al doilea rând, angajații trebuie să considere tranziția drept acceptabilă și să aibă posibilitatea de a se adapta la noile condiții de muncă într-o manieră acceptabilă din punct de vedere social.

În al treilea rând, cetățenii, atât în aglomerările urbane, cât și în zonele rurale, trebuie să beneficieze de accesibilitate și mobilitate la un cost rezonabil și în condiții generale bune. (mp)



## Semestrul european: o consultare amplă a societății civile organizate pune în evidență nevoia unei reforme solide

**CESE și-a reînnoit solicitarea de revizuire a semestrului european, solicitând un regulament al UE care să stabilească obligativitatea implicării societății civile în ciclul semestrului european.**

Într-un aviz dezbătut și adoptat în sesiunea sa plenară din aprilie, CESE a subliniat că reformele economice ar trebui să se bazeze și pe factori sociali, nu doar pe indicatori economici. A subliniat, de asemenea, că trebuie revizuit și procesul de recomandări specifice fiecărei țări, pentru a încuraja statele membre să preia căma în procesul de implementare a acestora.

Semestrul european este ciclul anual cu o durată de șase luni de coordonare economică, socială și fiscală între statele membre; el monitorizează și planurile naționale de redresare și reziliență (PNRR). În ciuda rolului important pe care semestrul l-a avut de la instituirea sa în 2011, acesta prezintă și o serie de puncte slabe semnificative.

În avizul său, CESE își reiterează apelul în favoarea reformei semestrului european, în vederea consolidării transparenței și democrației, a implicării societății civile organizate și a eficacității funcționării sale. CESE recomandă:

- revizuirea și completarea sistemelor de indicatori existente în sensul coerenței lor, pentru a contribui la îmbunătățirea procedurilor de evaluare;
- ca recomandările specifice fiecărei țări – unul dintre instrumentele principale ale semestrului – să acopere o perioadă de trei ani, cu evaluări și revizuirii anuale, iar punerea lor în aplicare și finanțarea lor să fie legate de bugetul UE, acesta fiind stimulentele cel mai adecvat pentru asigurarea respectării normelor;
- implicarea partenerilor sociali și a organizațiilor societății civile printr-o procedură de consultare formală structurată și un organism specific cărui s-a încredințat în mod legal această sarcină. Consiliile economice și sociale naționale existente ar trebui, de asemenea, să joace un rol relevant în acest proces;
- stabilirea într-un regulament al UE a principiilor și a caracteristicilor generale ale implicării structurate și permanente a societății civile organizate în diferitele etape ale semestrului european.

[Comunicat de presă](#)

[Avizul complet](#) (tk)



## Acțiunile Rusiei în Ucraina ar trebui tratate ca ecocid în temeiul legislației UE

Războiul din Ucraina a adus daune semnificative mediului la nivel transfrontalier, dând naștere unor preocupări majore. **CESE solicită insistent ca acțiunile Rusiei să fie considerate o infracțiune în temeiul legislației UE și subliniază necesitatea protecției mediului pentru a proteja drepturile fundamentale.**

Ecosistemele Ucrainei au fost grav afectate, cu distrugerea pe scară largă a pădurilor și poluarea aerului și a apei. Acest lucru reprezintă o amenințare la adresa bogatei biodiversități, a ecosistemelor, a sănătății umane și a producției agricole din această țară. CESE, alături de Parlamentul European, pledează pentru recunoașterea ecocidului ca infracțiune în temeiul dreptului UE, pentru a trage la răspundere Rusia și a preveni catastrofele ecologice pe viitor.

Raportoarea **Ozlem Yildirim** a declarat: „CESE subliniază nevoia urgentă de a îmbunătăți protecția mediului din perspectiva protecției drepturilor fundamentale în Uniunea Europeană și în afara ei, iar această necesitate a fost exacerbată de daunele grave aduse mediului de războiul din Ucraina”.

Comitetul solicită, de asemenea, măsuri pentru a documenta și a măsura acest impact, asigurând protecția juridică, tragerea la răspundere a vinovaților și o redresare justă după încheierea războiului, în conformitate cu standardele internaționale.

Dreptul la un mediu sănătos este vital pentru bunăstarea socială și economică, dat fiind că multe locuri de muncă se bazează pe un climat sănătos. CESE îndeamnă statele membre și instituțiile UE să consolideze instrumentele juridice și eforturile existente pentru a proteja dreptul la un mediu sănătos, în special având în vedere starea fragilă a ecosistemelor, evidențiată de conflictul din Ucraina. (ks)



## CESE vizitează un model de sat durabil din punct de vedere energetic în sudul Germaniei

**Membrii au putut observa îndeaproape un ecosistem sofisticat care protejează mediul, promovează succesul economic, încurajează practicile economiei circulare în agricultură și sprijină coeziunea socială.**

La 5 mai, o delegație a Comitetului Economic și Social European a vizitat Wildpoldsried, un sat durabil din punct de vedere energetic, situat în regiunea germană Allgäu.

Satul este renumit pentru implementarea cu succes a energiei produse pe plan local, din surse regenerabile și cu o puternică participare publică.

Membrii CESE au fost impresionați de infrastructura satului, care include turbine eoliene, o uzină de biogaz, o centrală de cogenerare cu o rețea locală de termoficare și un sistem fotovoltaic cu o baterie.

Abordarea inovatoare și durabilă de la Wildpoldsried este un exemplu perfect de ecosistem sofisticat care protejează mediul, promovează succesul economic, încurajează practicile economiei circulare în agricultură și promovează coeziunea socială prin implicarea cetățenilor.

Vizita a suscitat un interes deosebit pentru CESE, având în vedere că acesta este instanța consultată de instituțiile europene în ce privește chestiunile legate de societatea civilă și are ca scop construirea de punți între implicarea socială și politicile UE. (ks)

---

## ?TIRI DESPRE GRUPURI



## 30 de ani de pia?? unic?: CESE realizeaz? o reexaminare critic?

redactat de Felipe Medina, membru al Grupului „Angajatori” al CESE

**Uniunea Europeană sărbătorește 30 de ani de existență a pieței unice. Garantând libera circulație a bunurilor, serviciilor, capitalurilor și persoanelor, aceasta le permite cetățenilor UE să studieze, să trăiască, să își facă cumpărăturile și să muncească în oricare stat membru. Prin urmare, nu este deloc exagerat să afirmăm că piața unică constituie piatra angulară a Uniunii Europene, principalul instrument care a permis eliminarea frontierelor politice, sociale și economice pentru a trece la cetățenia și identitatea europene.**

Evenimentele cu care Uniunea Europeană, și întreaga planetă, s-au confruntat în ultimii ani ne invită să reflectăm cu privire la modul de a face piața unică mai rezilientă și mai puțin dependentă de exterior. Comitetul Economic și Social European abordează acest subiect în avizul său [INT/1011 intitulat „30 de ani de piață unică: modalități de îmbunătățire a funcționării pieței unice”](#), adoptat în sesiunea sa plenară din luna aprilie.

În textul avizului, iese în evidență un cuvânt-cheie pentru asigurarea viitorului Uniunii Europene, și anume competitivitatea. În aviz se subliniază necesitatea de a crea condiții de concurență echitabile pentru toate întreprinderile prin „promovarea creșterii și a concurenței loiale și prin crearea unui mediu favorabil întreprinderilor și la nivel social”. Principala preocupare a CESE o constituie problemele legate de deficiențele pieței unice, care afectează competitivitatea și durabilitatea întreprinderilor.

Toți cei care participăm la construcția Uniunii Europene avem sarcina de a atrage atenția noilor generații asupra importanței pașilor care au fost deja realizați pentru a obține tot ceea ce avem în prezent, de a semnala pericolele care amenință piața unică, și de a ne strădui să găsim căi de a le evita și a înregistra în continuare progrese pe calea unui viitor comun mai puternic și mai solid.

Citiți întregul articol la adresa: <https://europa.eu/!PHPc3R>



## Cincizeci de ani de lupt? pentru lucr?tori

Redactat de Grupul „Lucrători” al CESE

**Numeroși membri ai Grupului „Lucrători” al CESE au participat la cea de-a 50-a aniversare a Confederației Europene a Sindicatelor (CES).**

Sărbătorirea a avut loc între 23 și 26 mai 2023 la Berlin (Germania), sub egida Congresului CES.

Majoritatea organizațiilor sindicale reprezentate în Grupul „Lucrători” al CESE sunt afiliate la CES. În următorii ani, Grupul „Lucrători” va continua să consolideze cooperarea cu CES ca una dintre prioritățile sale, întrucât, de mulți ani, cele două instituții sunt aliate naturale în promovarea și ocrotirea intereselor lucrătorilor.

Pe durata congresului, Grupul „Lucrători” și noua sa președintă, **Lucie Studničná**, au luat parte la discuții cruciale pe marginea unor aspecte cum ar fi reînnoirea sindicală, viitorul muncii și viitorul Europei. Chestiunea viitoarelor alegeri europene a fost o prioritate pe ordinea de zi: coordonarea sindicală și coordonarea între Grupul „Lucrători” și CES vor avea un rol important în a mobiliza cetățenii să voteze democrați progresiști în toată UE.

Alte chestiuni esențiale dezbătute au fost reglementarea inteligenței artificiale la locul de muncă, deplina punere în aplicare a Directivei privind egalitatea de remunerare, asigurarea unei duble tranziții echitabile pentru toți lucrătorii și sporirea afilierii la sindicate pentru a contracara ascensiunea extremei drepte.

Congresul a ales noua echipă de conducere a CES și și-a adoptat manifestul și Programul de acțiune al CES pentru perioada 2023-2027. (mg)



## Cum se pot construi sisteme europene de sănătate ? i de îngrijire reziliente și durabile: învățând din experiențele pandemiei de COVID-19

Redactat de Grupul „Organizații ale societății civile” al CESE

**Asistența medicală trebuie să fie centrată pe oameni și apreciată ca investiție socială, nu drept „cost”, a conchis o conferință organizată de Grupul organizațiilor societății civile al Comitetului Economic și Social European la Casa Europei din Stockholm, la 25 mai 2023.**

Pentru ca acest lucru să se întâmple, se impune schimbarea mentalităților sociale, economice și politice. Pe baza cooperării din timpul pandemiei de COVID-19, statele membre ale UE trebuie să-și unească forțele pentru a construi sisteme de sănătate și de îngrijire reziliente și durabile, care să nu lase pe nimeni în urmă și să aprecieze activitatea lucrătorilor din domeniul îngrijirii, a organizațiilor societății civile și a voluntarilor.

La conferință au participat aproximativ 90 de reprezentanți ai societății civile și ai unor instituții de la nivel național și european.

În deschiderea conferinței, dl **Séamus Boland**, președintele Grupului organizațiilor societății civile, a reamintit că accesul la asistență medicală la prețuri accesibile și de calitate este un drept pentru cetățenii UE. Acest lucru a fost convenit de toate statele membre ale UE prin adoptarea Pilonului european al drepturilor sociale în 2017, a declarat dl Boland, adăugând că acesta a fost reafirmat de cetățeni în 2021, când au solicitat „dreptul la sănătate” în cadrul Conferinței privind viitorul Europei. Dl Boland a subliniat, de asemenea, că, pentru a oferi asistență medicală de calitate persoanelor celor mai vulnerabile – fie că este vorba de persoanele în vârstă, de tineri sau de persoanele cu handicap – este necesar să se construiască sisteme de sănătate și de îngrijire reziliente și calitative.

**Lena Hallengren**, deputată în Parlament și fost ministru suedez al sănătății și politicii sociale (2019-2022), s-a aplecat în discursul său asupra măsurilor luate de guvernul suedez ca răspuns la pandemie. Ea a afirmat: „În ceea ce privește măsurile pe care le-am ales, Suedia a fost adesea descrisă în mass-media internațională ca fiind neobișnuite. Dar am constatat că măsurile pe care le-am luat au avut un efect suficient atunci când oamenii au păstrat distanța potrivită și s-au abținut să viziteze locuri publice. Iar atunci când alte țări și-au închis școlile, ale noastre au rămas deschise. Și aceasta pentru că știam cât de importantă este școala pentru copii și tineri pentru evoluția lor, în special pentru cei care proveneau din familiile cu cele mai reduse mijloace”.

**Pentru a continua lectura, vizitați [pagina noastră web](#).**

---

## SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



### [Ziua porților deschise a UE 2023: vizitatorii s-au bucurat de o primire calduroasă?](#)

**Casa societății civile organizate europene și-a redeschis porțile vizitatorilor în anul celei de-a 65-a aniversare.**

După trei ani de organizare online a Zilei Europei, CESE i-a întâmpinat din nou pe vizitatori la sediul său sâmbătă, 6 mai, cu ocazia Zilei interinstituționale anuale a porților deschise.

Având în vedere că CESE reprezintă casa societății civile organizate în Europa și că, anul acesta, sărbătorește cea de-a 65-a aniversare a sa, pentru CESE redeschiderea porților a fost cu atât mai mult un motiv de sărbătoare.

Printre numeroasele atracții de care s-au putut bucura vizitatorii între orele 10:00 și 18:00 s-au numărat: muzică live, concursuri digitale, roata norocului, o activitate de „pescuit” rațe, prezența unui caricaturist, o zonă de agrement pentru copii, o activitate de simulare a votării rapide cu membri ai CESE, un chat rapid cu membrii, ba chiar prezența noului președinte al CESE, care s-a întâlnit și a discutat cu cetățenii și voluntarii, și multe altele.

Cu aceste activități, distracții și caldă ospitalitate a membrilor și a peste 60 de angajați ai CESE care s-au oferit voluntari pentru această zi au fost întâmpinați aproape 2300 de vizitatori care au trecut pragul Comitetului.

Faceți click pe [link](#) pentru a vedea câteva fotografii realizate în acea zi. (sp)

---



## [CESE particip? la Evenimentul tineretului european de la Strasbourg](#)

**La 9 iunie 2023, CESE a găzduit un atelier în cadrul Evenimentului tineretului european (EYE) de la Strasbourg.**

Atelierul CESE a reprezentat ocazia de a prezenta recomandările înaintate de elevii care au participat la evenimentul emblematic anual al CESE pentru tineret, „Europa ta, părerea ta!” (YEYS), care s-a desfășurat la 23 și 24 martie 2023.

Doi dintre elevii participanți la YEYS, cu sprijinul unui membru CESE, au prezentat adunării tinerilor propunerile câștigătoare și au analizat potențialul lor de punere în aplicare în cadrul unei dezbateri cu publicul.

Evenimentul EYE, care s-a axat pe politicile în domeniul tineretului și pe inițiativele de comunicare cu tinerii, a reprezentat încă o ocazie de a demonstra participanților la YEYS și tineretului în general că opiniile lor sunt luate în considerare la nivelul UE.

Faceți click [aici](#) pentru mai multe informații despre YEYS și recomandările rezultate din ediția 2023 a evenimentului. (sp)



## [Spectacolul teatrului Navpaky pus în scen? la CESE este disponibil în format video](#)

**Momentele cele mai interesante ale spectacolului muzical „Acolo, unde privirea nu pătrunde”, care a adus un omagiu luptei ucrainenilor pentru democrație și libertate, au fost incluse într-o înregistrare video care este disponibilă pentru a fi vizionată pe site-ul internet al CESE.**

Spectacolul interpretat de teatrul polonez Navpaky a omagiat eroismul ucrainenilor de rând prin cântece care au redat poveștile lor. Spectacolul a inclus o compilație de nouă cântece care spun povestea unor tineri care se confruntă cu experiențe de viață diferite într-un cadru care reflectă evenimentele actuale din Ucraina răvășită de război.

Ideea care stă la baza spectacolului este de a arăta că oamenii care luptă eroic pentru libertate nu sunt statui maiestuoase din bronz, ci oameni obișnuiți din carne și oase, cu propria lor viață, cu bucurii și dileme.

Spectacolul a fost prezentat la 24 martie, în timpul sesiunii de închidere a evenimentului „Europa ta, părerea ta!”, evenimentul anual al CESE pentru tineret. Cântecele au fost interpretate în limba ucraineană, cu subtitrare în limba engleză.

Prin această inițiativă, CESE a dorit să pună în evidență cât de important este ca tinerii să fie ascultați, și să exprime sprijinul și solidaritatea Comitetului cu poporul ucrainean în aceste vremuri cumplite.

[Vizionați materialul video\(dm\)](#)



## 20 km de Bruxelles, ediția 2023: CESE se alătură echipei instituțiilor UE în cursa pentru colectarea de fonduri destinate drepturilor omului

**Duminică, 28 mai 2023, Comitetul a făcut echipă cu celelalte instituții ale UE care aleargă pentru scopuri caritabile, în cadrul uneia dintre cele mai populare manifestări sportive din capitala**

**belgiană, ajunsă la a 43-a ediție.**

Manifestarea este o celebrare a sportului pentru toți, care reunește mai mult de 40 000 de alergători din 89 de țări diferite.

Echipa instituțiilor UE a strâns fonduri pentru Amnesty International, organizație care apără drepturile omului.

DI **Laurențiu Plosceanu**, vicepreședintele CESE responsabil cu comunicarea, a dat startul celui de-al patrulea pluton al cursei, împreună cu președinta Parlamentului European, dna **Roberta Metsola**, și reprezentantul Comisiei Europene, dl **Stefaan De Rynck**.

DI Plosceanu a subliniat prezența dinamică a instituțiilor europene la această manifestare care reprezintă democrația și drepturile omului și pe care publicul a descris-o ca fiind „un tsunami format din 40 000 de cetățeni care aleargă pentru pace, democrație, drepturile omului și valorile europene”.

Asociația stagiarelor CESE, formată din 60 de persoane, a participat la cursă pentru a strânge fonduri destinate veteranilor de război din Ucraina, în colaborare cu ONG-ul *Promote Ukraine* și Consiliul Național pentru Reabilitare prin Sport din Ucraina (*SportVeterans*) Fondurile vor fi folosite pentru finanțarea programelor de reabilitare.

Manifestarea a fost organizată de *Syndicat d'Initiative - Bruxelles Promotion 1886*. La cursă a luat parte și primul ministru belgian, dl **Alexander De Croo**, care a alergat pentru Crucea Roșie belgiană. (at)

## Comitetul de redacție

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

La realizarea acestui număr au contribuit

Millie Tsoumani (mt)  
Daniela Marangoni (dm)  
Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Giorgia Battiato (gb)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katerina Serifi (ks)  
Katharina Radler (kr)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Margarita Gavanis (mg)  
Margarida Reis (mr)  
Pablo Ribera Paya (prp)  
Shah Parminder (sp)  
Thomas Kersten (tk)

## Coordonare

Agata Berdys (ab)  
Giorgia Battiato (gb)

Technical support  
Bernhard Knobloch (bk)  
Joris Vanderlinden (jv)

## Adresa

Comitetul Economic și Social European  
Clădirea Jacques Delors, 99 Rue Belliard, B-1040  
Bruxelles, Belgia  
Tel. (+32 2) 546.94.76  
E-mail: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)

CESE Info se publică de nouă ori pe an, cu ocazia sesiunilor plenare ale Comitetului. CESE Info este disponibil în 23 de limbi.

CESE Info nu poate fi considerat o înregistrare oficială a lucrărilor CESE, pentru aceasta fiind necesară consultarea Jurnalului Oficial al Uniunii Europene sau a altor publicații ale Comitetului.

Reproducerea permisă cu condiția menționării CESE Info ca sursă și a trimiterii linkului către redacție.

07/2023